

Milí čitatelia, končí sa Rok viery. Pápeži Benedikt XVI. i František nás v ňom zásobili podnetmi, ktorých bolo nadostač. V nedeľu sa k nám dostane ďalší v podobe apoštolskej exhortácie „Evangelii gaudium“. Pre nás na Slovensku do konca decembra troá Rok sv. Cyrila a Metoda, do ktorého záveru zapadla oslava 50. výročia založenia Slovenského ústavu sv. Cyrila a Metoda v Ríme minulú nedeľu. Bol to významný moment našej národnej pamäti, ktorú tvoria aj mnohé osobnosti spojené s Ústavom. Podujatie svojou účasťou poctil nový prefekt Kongregácie pre klerikov Mons. Beniamino Stella, ktorý priniesol list s požehnaním Svätého Otca pre Ústav i pre celý slovenský národ. A nakoniec, v Roku viery vo Vatikáne našťastie nechýbal ani humor. Posledným vtipným nápadom je liek na srdce s názvom „Misericordin“ o ktorom sa dočítate v tomto čísle.

Jozef Bartkovjak SJ, vedúci redakcie

Požehnanie Svätého Otca pre Slovenské kolégium a slovenský národ

Prefekt Kongregácie pre klérus Beniamino Stella celebrou v nedeľu 17. novembra v Pápežskom slovenskom kolégiu v Ríme svätú omšu k 50. výročiu založenia Slovenského ústavu sv. Cyrila a Metoda. Všetkým prítomným a „celému drahému slovenskému národu“ pretlmočil pri tejto príležitosti **pozdrav pápeža Františka**.

Spolu s novým prefektom Kongregácie pre klérus eucharistiu slávil aj predseda Konferencie biskupov Slovenska Mons. Stanislav Zvolenský, biskup miestnej diecézy Porto Santa Rufina Mons. Gino Reali, spišský diecézny biskup Mons. Štefan Sečka, košický pomocný biskup Mons. Stanislav Stolárik a bratislavský pomocný biskup Mons. Jozef Haľko, ktorý je delegátom Konferencie biskupov Slovenska pre Pápežské slovenské kolégium v Ríme. Medzi prítomnými hosťami sa na slávnosti zúčastnili



veľvyslanec Slovenska pri Svätej stolici Peter Sopko a veľvyslankyňa Slovenska pri Talianskej republike Mária Krasnohorská. Rektor Pápežského kolégia Mons. Vladimír Stahovec na úvod slávnosti privítal hostí, na čele s kardinálom Jozefom Tomkom, ktorý sa mimoriadnym spôsobom zaslúžil o realizáciu myšlienky vybudovania Slovenského ústavu a kolégia. Pripomenul, že všetci

Slováci, ktorí v Ústave žili a pracovali, venovali svoje úsilie jednému hlavnému cieľu: duchovnému a náboženskému dobru slovenského ľudu. Prefekt Kongregácie pre klérus Mons. Beniamino Stella v homílii vyzdvihol, že Ústav sv. Cyrila a Metoda v Ríme bol postavený vďaka zbožnosti a obetám veľkého množstva slovenských veriacich žijúcich po celom svete.

Príhovor pápeža Františka pred modlitbou Anjel Pána

Hlavnou udalosťou vo Vatikáne v nedeľu 17. novembra bolo poludňajšie stretnutie veriacich so Svätým Otcom pri modlitbe Anjel Pána. Návštevníkom i obyvateľom Ríma, ktorí ako zvyčajne zaplnili námestie, sa Svätý Otec najprv prihovril.

„Drahí bratia a sestry, dobrý deň! Evanjelium dnešnej nedele (Lk 21,5-19) predstavuje prvú časť jednej z Ježišových rečí. Ide o reč týkajúcu sa posledných čias. Ježiš ju



predniesol v Jeruzaleme, v blízkosti chrámu. Podnet mu na to dali práve ľudia, ktorí rozprávali o chráme a o jeho kráse. Ten chrám totiž bol krásny. Ježiš však hovorí: «Prídu dni, keď z toho, čo vidíte, nezostane kameň na kameni» (Lk 21,6). Prirodzene, pýtajú sa ho, kedy sa to stane a aké budú toho znamenia. No Ježiš presúva pozornosť od týchto druhoradých aspektov – kedy a ako sa to stane – a upriamuje ju na dve otázky. Po prvé: nenechať sa oklamať falošnými mesiasmi a nenechať sa paralyzovať strachom. Po druhé: prežívať čas očakávania ako čas svedectva a vytrvalosti. A my sme v tomto čase očakávania Pánovho príchodu. Táto Ježišova reč je stále aktuálna, aj pre nás, ktorí žijeme v 21. storočí. On nám opakuje: «Dajte si pozor, aby vás nezviedli. Lebo prídu mnohí

a v mojom mene» (v. 8). Je to pozvanie k rozlišovaniu, tejto kresťanskej cnosti, schopnosti rozoznávať, kde je duch Pánov a kde je zlý duch. Aj dnes sú tu totiž falošní „spasitelia“, ktorí sa pokúšajú sami nahradiť Ježiša: vodcovia tohto sveta, náboženský askéti, tiež aj čarodejníci, jednotlivci, ktorí chcú k sebe pritiahnúť mysle a srdcia, osobitne mladých. Ježiš nás vyzýva k ostrážitosti: «Nechod'te za nimi!» - Nechod'te za nimi! A Pán nám pomáha aj aby sme sa nebáli. Pri pohľade na vojny, na revolúcie, ale aj na prírodné nešťastia, na epidémie, nás Ježiš oslobodzuje od fatalizmu a od falošných apokalyptických vízií.

VIAC

Svätý Otec v nedeľu spropagoval „liek na srdce“

Nedeľné stretnutie so Svätým Otcom pri poludňajšej modlitbe Anjel Pána bolo oživené aj osobitným vtipne kreatívnym prvkom. Tí, čo prišli na Námestie sv. Petra, dostali pri odchode – na odporúčenie pápeža – „liek na srdce“.

Škatuľka ponášajúca sa na obal lieku s názvom „Misericordia“ a vyobrazeným emblémom srdca obsahovala ruženec, obrázok Božieho milosrdenstva podľa videnia sv. Faustíny Kowalskej a návod na „užívanie lieku“. Ten predstavuje popis modlitby Korunka Božieho milosrdenstva spolu s odporúčaniami, v akých situáciách a s akými úmyslami sa modlitba odporúča. Skôr než Svätý Otec všetkým na záver stretnutia zaželel dobrú



chuť k obedu, predstavil darček nasledovne: „Chcel by som vám teraz ešte poradiť jeden liek. - Zaiste si niekto pomyslí: ‚Pápež robí odrazu lekárnik?‘ - Je to špeciálny liek na skonkrétnenie ovocia Roku viery, ktorý sa blíži ku koncu. Nuž je tu liek s 59 pilulkami na srdce. Ide o „duchovný liek“, ktorý sa volá Misericordin. Je to duchovná pomoc pre našu dušu a na všeobecné rozširovanie lásky, odpustenia a bratstva.“

VIAC

Generálna audiencia v stredu 20. novembra na Námestí sv. Petra

Z evanjeliového úryvku Jn 20,22 vychádzal pápež František vo svojej katechéze počas generálnej audiencie. Hovoril o odpustení hriechov s odkazom na krst. Zameral sa na tzv. „moc kľúčov“, biblický obraz poslania, zvereného apoštolom.

Svätý Otec tiež pripomenul, že hlavnú úlohu pri odpúšťaní hriechov zohráva Duch Svätý, ktorý prináša Božie odpustenie skrze Ježišove rany. „Silou týchto rán sú naše hriechy odpustené. Takto Ježiš vydal život za náš pokoj, za našu radosť, za milosť pre našu dušu, za opustenie našich hriechov. [...] Boh odpúšťa každému človeku vo svojom zorchovanom milosrdenstve; on sám však chcel, aby tí, ktorí patria Kristovi a jeho Cirkvi, prijímali odpustenie hriechov prostredníctvom služobníkov spoločenstva. Cez apoštolskú službu ku mne

prichádza Božie odpustenie a je nás touto cestou aj v rozmere A to je veľmi a zároveň ponáša našu cestu Cirkve nie je kľúčom; nie je vysluhovania



© L'Osservatore Romano

milosrdenstvo, moje viny sú mi darovaná radosť. Ježiš tou volá prežívať zmierenie cirkevnom, komunitnom. pekné. Cirkve, ktorá je svätá trebuje pokánie, sprevádza obrátenia po celý život. vládkyňou nad mocou paňou, ale služobníčkou milosrdenstva a raduje sa

zakaždým, keď môže tento Boží dar ponúknuť.“ V poslednom bode katechézy sa pápež František zameral na kňazov, ktorých nazval nástrojom k odpusteniu hriechov. Po pozdravoch pútnikov vo viacerých jazykoch dnes z úst pápeža Františka zazneli aj dva apely. Prvý sa týkal zajtrajšieho sviatku Obetovania Panny Márie, počas ktorého si Katolícka cirkev pripomína „Deň pro Orantibus“, venovaný klauzúrnym rehoľníkom a rehoľným sestrám. Ďalší apel sa týkal udalosti spojenej s nasledujúcim piatkom, keď OSN zaháji Medzinárodný rok vidieckej rodiny. V závere vyzval k modlitbám za obeť cyklónu, ktorý v pondelok zasiahol Sardíniu. „Modlime sa za nich a ich rodiny a buďme solidárni s tými, ktorí utrpeli škody.“

VIAC

Pápež nás cez Twitter vyzval k modlitbe za Sardíniu

„Som hlboko pohnutý desivou tragédiou, ktorá postihla Sardíniu. Prosím všetkých, aby sa modlili za obeť, najmä za deti“ – napísal pápež František na Twitteri deň po nešťastí. Asi 16 ľudí vrátane 4 detí zomrelo na Sardíni v pondelok v dôsledku cyklónu Kleopatra. Podľa ministerstva životného prostredia vysídlených je najmenej 2700 osôb. Talianska vláda vyhlásila stav núdze a vyčlenila 20 miliónov eur na pomoc obyvateľom ostrova.

V Nedeľu Krista Kráľa prijme 36 ľudí z rúk pápeža *Evangelii gaudium*

Pápež František symbolicky odovzdá novú apoštolskú exhortáciu *Evangelii gaudium* zástupcom viacerých spoločenských skupín v Nedeľu Krista Kráľa 24. novembra 2013 počas eucharistickej slávnosti k ukončeniu Roka viery.

Apoštolskú exhortáciu pápeža Františka *Evangelii gaudium* (Radosť evanjelia), ktorá je výsledkom Biskupskej synody o novej evanjelizácii, konanej v dňoch 7. – 28. októbra 2012 vo Vatikáne, Svätá stolica oficiálne predstaví v utorok 26. novembra v Tlačovom stredisku Svätej stolice. V Nedeľu Krista Kráľa pápež František symbolicky odovzdá *Evangelii gaudium* zástupcom viacerých spoločenských skupín počas eucharistickej slávnosti na Námestí sv. Petra, ktorá ukončí Rok viery. Z rúk Svätého Otca ju prijmú zástupcovia z radov biskupov, kňazov a tiež diakonov, pochádzajúci z Lotyšska, Tanzánie a Austrálie. Odovzdá ju aj zástupcom rehoľníkov a rehoľníčok, birmovancov, seminaristov a novíciek, rodín, katechetov, mladých, bratstiev a hnutí, či novinárov. Apoštolskú exhortáciu venuje Svätý Otec aj zástupcovi nevidiacich, a to v podobe jej zvukovej nahrávky na CD. Umelcov bude pri tejto mimoriadnej príležitosti zastupovať japonský sochár Etsuro Sotoo, známy svojou spoluprácou pri budovaní chrámu Sagrada Familia v Barcelone a tiež mladá poľská maliarka Anna Gulaková.



Dôstojnosť práce – spoločný záujem Katolíckej cirkvi a ILO

Pápež František prijal v pondelok 18. novembra generálneho riaditeľa Medzinárodnej organizácie práce so sídlom v Ženeve (ILO) a. Zo stretnutia vyplynul spoločný záujem ILO a Katolíckej cirkvi, ktorým je dôstojnosť práce, najmä situácia najzraniteľnejších, teda pracujúcich detí, migrantov, či ľudí zamestnaných ako pomocníci v domácnostiach. Spoločne vyjadrili znepokojenie nad obeťami obchodovania s ľuďmi a hovorili tiež o začlenení konceptu dôstojnej práce do rozvojového plánu na obdobie po roku 2015. Medzinárodná organizácia práce spolupracuje s niekoľkými inštitúciami Katolíckej cirkvi, vrátane Pápežskej rady pre spravodlivosť a pokoj a Pápežskej rady pre migrantov a cestujúcich.



Z homílií ranných svätých omší v Dome sv. Marty

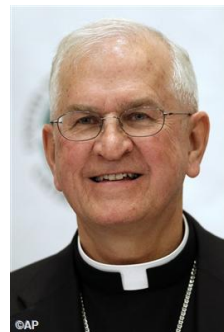
Svätý Otec, ktorý v piatok dopoludnia kvôli prechladnutiu upravil svoj program, v sobotu 16. novembra už podľa svojho zvyku celebroid rannú svätú omšu v kaplnke Domu sv. Marty. Vychádzajúc z Ježišovho podobenstva o nespravodlivom sudcovi a neodbytné prosiacej vdove (Lk 18,1-8) v homílii vyzdvihol silu vytrvalej modlitby: „Boh obraňuje a obráni svojich vyvolených, čo k nemu volajú dňom i nocou“. Nech nás Pán chráni od „svetského ducha, ktorý so všetkým obchoduje“, a to nielen s hodnotami, ale aj s vierou. Túto prosbu vyslovil pápež František počas svätej

omše v pondelok **18. novembra**. Vyšiel z prvého čítania, zo state z Knihy Machabejcov (1 Mach 1,10-15. 41-43.54-57.62-64) a pozastavil sa pri výraze „hriešny výhonok“ svetskosti. V utorok **19. novembra** pripomenul myšlienku, že národ, ktorý „nerešpektuje starých rodičov“ je bez pamäti a teda bez budúcnosti. Reagoval na biblický príbeh z Knihy Machabejcov (2 Mach 6, 18-31), v ktorom sa šlachetný Eleazár, muž v pokročilom veku, rozhodol pre mučenie, aby zostal verný svojej viere v Boha a aby vydal svedectvo mladým ľuďom.

Nový predseda Konferencie biskupov USA má slovenský pôvod

Nový predseda Konferencie biskupov USA (USCCB) Mons. Joseph Kurtz, arcibiskup Louisville, Kentucky, má slovenský pôvod a komunikuje aj po slovensky. Jeho starí rodičia sa prisťahovali do Spojených štátov zo Zemplína.

Arcibiskup Kurtz je známy svojím pastoračným a sociálnym cítením, čo mnohí spájajú s tým, že vyrastal v baníckom prostredí oblasti v Mahanoy City na východe Pennsylvánie. Do funkcie predsedu USCCB bol zvolený 12. novembra na plenárnom stretnutí amerických biskupov v Baltimore. Po svojom zvolení sa pre médiá vyjadril nasledovne: *„Náročná úloha, ktorá pred nami stojí, spočíva v pohostinnosti voči ľuďom a osobitne v službe tým, ktorí nedokážu pozdvihnúť hlas a sú zraniteľní, čo sa priamo týka našej práce s prisťahovalcami a našej služby chudobným.“*



VIAC

Biskup Stanislav Stolárik na pracovnej návšteve vo Vatikáne

Košický pomocný biskup a predseda Liturgickej komisie Konferencie biskupov Slovenska Mons. Stanislav Stolárik navštívil koncom minulého týždňa niektoré vatikánske dikastéria, slovenskú výstavu vo Vatikánskych múzeách a v nedeľu sa zúčastnil na slávnosti v Pápežskom slovenskom kolégiu sv. Cyrila a Metoda.

„V prvom rade som chcel navštíviť kardinála Antonia Cañizaresa Lloveru, prefekta Kongregácie pre Boží kult a disciplínu sviatostí. Poďakoval som sa mu za jeho návštevu v Bratislave, kde sa 17. októbra zúčastnil na Celoslovenskom liturgickom dni. Kardinál zopakoval, že bolo pre neho potešením prísť na Slovensko a vyjadril poďakovanie za obetavú a usilovnú prácu všetkým spolupracovníkom Liturgickej komisie KBS. Zároveň nás povzbudil do prác na obnovenom preklade Rímskeho misála, ktorý Kongregácia považuje za prioritu“ – povedal Mons. Stolárik.

VIAC

Príhovor biskupa Viliama Judáka vo Vatikánskych múzeách

Nad výstavou „Sv. Cyril a Metod – patróni Európy“ vo Vatikánskych múzeách prevzal záštitu zo strany Cirkvi nitriansky diecézny biskup Mons. Viliam Judák. Pri inaugurácii 12. novembra predniesol príhovor, ktorý prinášame v plnom znení.

Tento požehnaný deň, ktorý prežívame vďaka pohostinnosti Večného mesta sú aj prejavom našej historickej vďačnosti. Je nám všetkým známe, že oveľa skôr ako začali obyvatelia dnešného Slovenska kontaktovať Rím, prišli Rimania na naše územie. Svedčí o tom, nielen skutočnosť, že rieka Dunaj tvorila *Limes Romanum*, archeologické

nálezy, či nápis na trenčianskom hradnom návrší z r. 179/180, ale aj vynikajúce dielo *Tá eis heautón (Hovory so sebou)* - ktoré cisár Marcus Aurelius Antonius v druhej polovici druhého storočia po Kristovi, napísal na našom území. **VIAC**

Film k 50. výročiu Slovenského ústavu sv. Cyrila a Metoda v Ríme

Pri príležitosti výročia Slovenského ústavu svätých Cyrila a Metoda v Ríme vznikol dokumentárny film s názvom *Srdce Slovákov v Ríme*. Tvorcom 30-minútového dokumentu z dielne LUX communication je autorská dvojica scenáristu a režiséra Mareka Poláčka s kameramanom a strihačom Lukášom Strakom. Film nakrútený na námiet Jozefa Kováčika približuje, ako Slovenský ústav v Ríme vznikol, aké boli jeho ciele a akú úlohu plní dnes.

Studio LUX prinieslo film o pápežovi Františkovi

„Kto je pápež František?“ je názov televízneho dokumentu o argentínskom pápežovi z produkcie vydavateľstva Studio LUX. Film približuje najpôsobivejšie obrazy konkláve a prvého vystúpenia pápeža Františka, obsahuje aj vyjadrenia španielskych a argentínskych provinciálov Spoločnosti Ježišovej, ako aj novinárov, učiteľov pápežských univerzít a biskupa, ktorý bol účastný duchovných cvičení s kardinálom Bergoliam. Na DVD je aj rozhovor s pápežom ešte ako argentínskym kardinálom.

Mons. Zvolenský: Na cyrilometodský rok nadviaže



ROK 2014 / ROK SEDEMBOLESTNEJ PANNY MÁRIE
www.bazilika.sk FB: Bazilika Sedembolestnej

Rok Sedembolestnej Panny Márie

Jubilejný rok sv. Cyrila a Metoda sa uzavrie na konci decembra. Do jeho záveru zapadla okrem výstavy vo Vatikánskych múzeách „Sv. Cyril a Metod – patróni Európy“ aj oslava

50. výročia založenia Slovenského ústavu sv. Cyrila a Metoda v Ríme. Na tomto podujatí za účasti zástupcu Svätého Otca v osobe prefekta Kongregácie pre klerikov Mons. Benjamina Stellu reprezentoval Konferenciu biskupov Slovenska jej predseda Mons. **Stanislav Zvolenský**, bratislavský arcibiskup a metropolita. Opýtali sme sa ho, ako vníma slávnosť v Slovenskom ústave v kontexte končiaceho sa jubilejného roka a tiež aký je jeho pohľad do najbližšej budúcnosti.

Listy z Vatikánu vydáva Slovenská redakcia VR; vychádzajú spravidla v stredu
Frekvencie slovenského vysielania VR

Rádio LUMEN: denná 15-minútovka o 20.15, repríza ráno nasledujúceho dňa o 5.15

Rádio Slovensko: týždenná spravodajská 10-minútovka v nedeľu o 5.05, repríza o 22.15
Naživo FM 93,3 MHz v Ríme a okolí denne o 19.45

Počúvanie cez internet: www.radiovaticana.va, www.tkkbs.sk, www.lumen.sk

Spravodajský servis: Newsletter - odoberanie sa prihlasuje cez webovú stránku

Kontakt: slovak@vatiradio.va,

Radio Vaticana, Programma Slovacco, Piazza Pia 3, 00120 Città del Vaticano

Spravodajstvo VR na Facebooku na profilovej stránke

Vatikánsky rozhlas – slovenská redakcia

Bankové spojenie: UniBanka, Slovenská rodina Vatikánskeho rozhlasu, 6627995002/1111

Spracovala sr. Jaroslava Kochjarová CJ